

POPEYE™

大力水手的故事



HEY
CAPTAIN

21

你比大厨做的 好吃多啦！



W. AGENDORF

作者 / [美] 巴德·赛多夫 译者 / 时尚正嘉



© 2009 King Features Syndicate, Inc.
™ Hearst Holdings, Inc.
A Licensing Programme of RM™

21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

POPEYE™



21

你比大厨做的好吃多啦！



作者 / 〔美〕巴德·赛多夫

译者 / 时尚正嘉



© 2009 King Features Syndicate, Inc.

™ Hearst Holdings, Inc.

A Licensing Programme of RM™

21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

图书在版编目 (CIP) 数据

大力水手的故事. 第5辑 / (美) 赛多夫 (Sagendorf, B.) 著;
时尚正嘉译. —南昌: 二十一世纪出版社,
2009.2
ISBN 978-7-5391-4712-3

I. 大… II. ①赛…②时… III. 漫画—作品—美国—现代
IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 016979 号



© 2009 King Features Syndicate, Inc.
™ Hearst Holdings, Inc.
A Licensing Programme of RM™

版权合同登记号 14-2008-137

版权所有 翻版必究

大力水手的故事 第五辑 你比大厨做的好吃多啦!

作 者 [美] 巴德·赛多夫 *BUD SAGENDORF*

译 者 时尚正嘉

品牌总监 王秦生

品牌统筹 孔晓军

授 权 商 北京彩运通科技文化有限公司

责任编辑 林 云 恽 璐

装帧设计 孔晓军 李 慧

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版 次 2009 年 2 月第 1 版 2009 年 2 月第 1 次印刷

开 本 889mm × 1230mm 1/64

印 张 10

书 号 ISBN 978-7-5391-4712-3

定 价 19.00 元 (5 册)

(如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-6524997)

人物介绍

大力水手 (POPEYE)

爱吃菠菜的独眼水手，是美国人心目中的英雄，名闻国际。他为人诚恳正直，奉行正义，专门打击怪物及恶势力。他的时间多半都花在救援女友奥莉薇上。



大海巫婆 (SEA HAG)

大海巫婆是全世界仅存的真正巫婆，也是大力水手的头号敌人。她和她的爪牙秃鹰布拿 (Bernard) 致力于消灭大力水手，让海盗再次横行霸道。虽然她拥有巫法和秃鹰布拿，但每次总是邪不压正。



温皮 (WIMPY)

他是个虚伪大师，超级懒虫，一辈子从没做过一天工。他拥有二十四所大学的学位，智商高达三二六，是大力水手家族中最聪明、学历最高也是最懒惰的一员。

奥莉薇 (OLIVE OYL)

大力水手的“甜心”，是个百分之百的女人，曲线除外。她是个思想独立、想象力过盛的人，因此惹来无数的麻烦，令她穷于应付。所幸有大力水手和“菠菜大力丸”，她才能渡过难关。虽然她真心爱着大力水手，但偶尔也会被财富和奉承所诱惑。



布鲁托 (BRUTUS)

他的特征是四肢发达、头脑简单，最爱破坏大力水手和奥莉薇的感情，是个讨厌的第三者。布鲁托唯一的长处是有恒心，不论他挨揍多少次，但总坚信自己能打败大力水手，赢得奥莉薇的芳心。



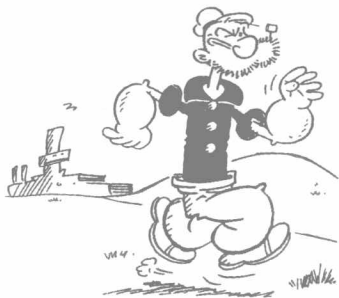
尤金吉普 (EUGENE THE JEEP)

尤金吉普号称“世界第八奇观”，它是个神奇的四度空间的动物，很得小孩的欢心。它平常忙着治理尤金岛，但由于它能未卜先知，所以当大力水手或小甜豆需要帮助时，它总会赶到他们身边。



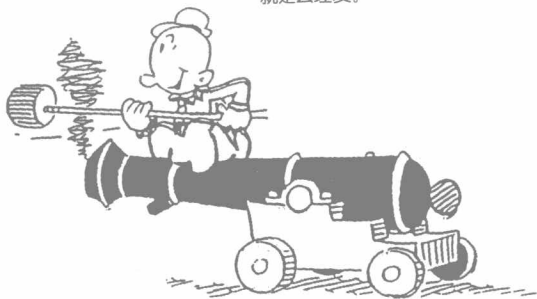
大力水手老爹 (PAPPY)

大力水手的父亲是个脾气暴躁的老家伙，对女人、法律、各种关系及诚实等毫不尊重。大力水手老爹专爱惹是生非，尤其爱找奥莉薇的麻烦，称她为“麻秆腿”，还以此为乐。

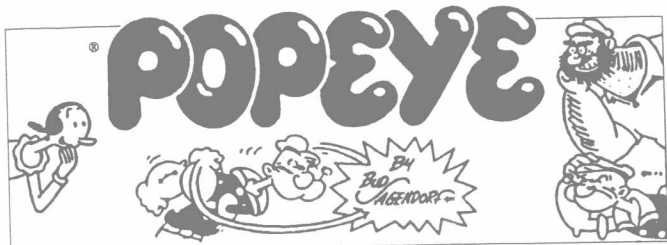


小甜豆 (SWEET PEA)

大力水手的小儿子，是个专爱惹麻烦的小坏蛋。他爱吃冰淇淋，可是大力水手为他的健康着想，总是规定他吃菠菜。他生平最大的愿望就是去理发。



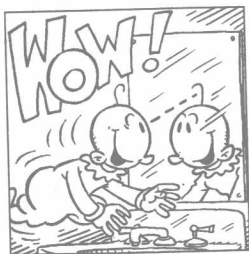
编者特别说明：原版英文中，一些对话有不正确的发音及不合文法的语句，这是作者故意安排的，以增加趣味性及乡土性。译文中的汉语标点按汉语规范处理。



晚饭好了……去洗手！

为什么要洗手？菠菜就长在脏土里！

一天三顿饭……
一年就要洗一千多次手！



啊！

它是弯的！！
我长出第一根头发
啦！！



我一定要告诉大力水手！
大力水手！



我有个一定会让你感到骄傲的东西！

什么东西？

蹦！

等一下……这是什么？

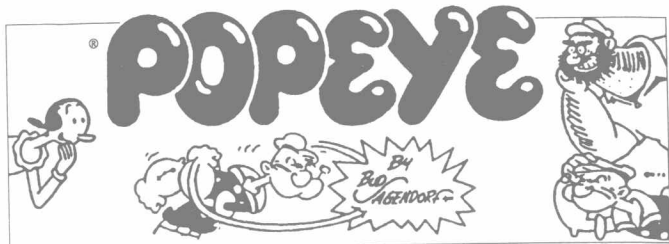


啊！啊！你知道谁有金发吗？

你刚才要跟我说什么来着？

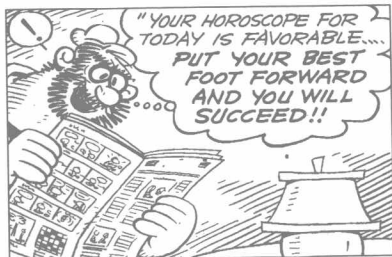
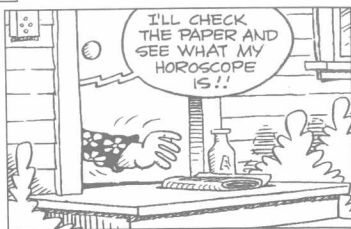
没什么！
什么也没有！





这也许是我能打败大力水手的一天!

我要看报纸(占星报), 查一下我今天的星运怎么样?



“你今天的星运是最好的……竭尽全力，你就会成功!!”

这是属于我的一天！
星星从来不说谎！



嗨，大力水手，我正在找你呢！
咚！咚！



天哪！
大力水手在干什么？他会
打死布鲁托的！



砰！
啪！



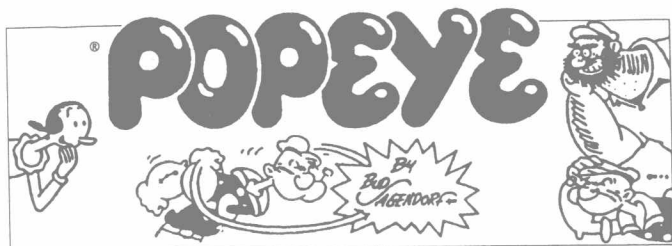
他做什么了，大力水手？

那个脏脏的笨蛋遇见
我，踢我的头！



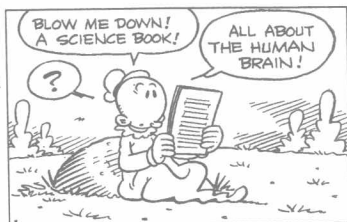
这是我最好的脚^[1]！

注[1]:PUT YOUR BEST FOOT FORWARD,意思为“快点走”或引申为“留下好印象”、“竭尽全力”，布鲁托按字面错误地理解了这句话的意思。



我想知道我们晚餐吃什么？
这是一个多么蠢的问题！我们总是吃菠菜！

哦，晕倒！是一本关于
自然科学的书！
都是有关人脑的。



大脑是一个发射器……它可以
从一个人给另一个人发射信息！

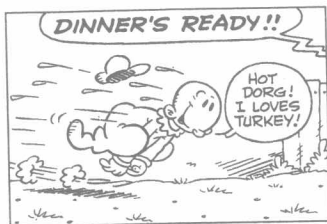


我真是把我的小脑袋给浪费了！



嗨，奶奶……今晚不吃
菠菜!! 我要吃火鸡!

不要菠菜!
不要菠菜!



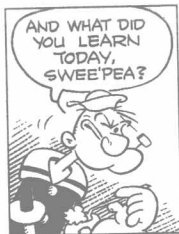
晚饭好了!

来了! 我喜欢火鸡!



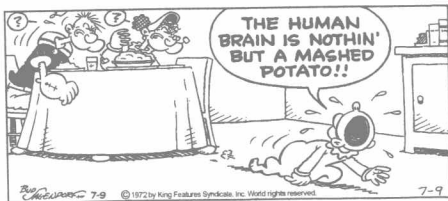
菠菜沙拉!

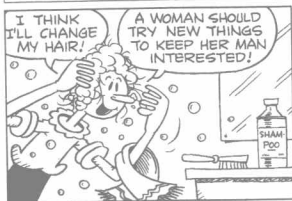
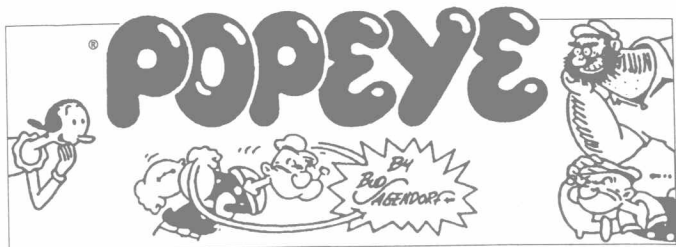
好!



今天你都学了些什么，小甜豆?

人的大脑什么都不是，只是一个被捣成泥的土豆!





我想我该换一下发型！
一个女人应该尝试新的东西来保持男朋友对自己的兴趣！



我要像其他女生一样蓄上长发！
大力水手一定会爱上我的新发型的！



我感觉我的新发型让我看起来很时尚！



我希望大力水手会喜欢！

嗨，奥莉薇……我在这儿！



啊？

赶快！踩扁它！

用笤帚打！



哦，天哪！晕倒！
是你在那儿吗，奥莉薇？



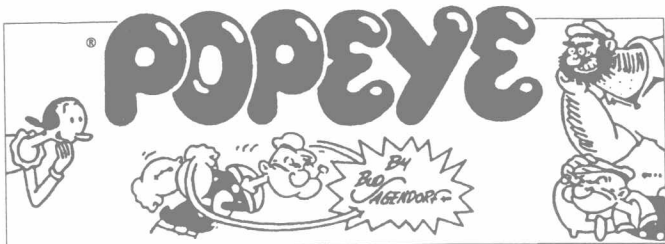
啊！如果不是你的长鼻子伸出来，我可能踩着你了！

哈哈！

爱发脾气的女人！
这才是她的开始！

不要再回来了！





有个女人可以依靠！那
真的很美好！
奥莉薇就像是台风中的
礁石一样值得依靠！

我知道她经常在等她的
水手小伙子哩！



哦？



不错！
非常不错！

你美丽修长的女人身段，你真漂亮！



你真是对那个普通的水手太专情了！！
你能配上王子！
皇家高贵的王子！



嗨，甜心！你有没有准备好去参观图片展，顺便蹭上一顿饭？



哼！



我今晚不和你出去，大力水手**先生**……我有其他的安排！



我想知道怎样才能找到一个王子呢？

POPEYE



救命！

是奥莉薇在喊！

她不是被抢了就是弄破指甲了！

坚持住，奥莉薇！

我来救你！



哇——啊！！ 我被锁在外面了！

我把钥匙忘在房子里了！



我可以打破一扇窗子！

你敢！我爸爸会生气的！

